



## Применение

Экранированный кабель используется в качестве энергетического, контрольного и сигнального кабеля для установки в вагонах, транспортных установках, станках, в подъемных установках, мостовых кранах и контейнерных мостах, и в тех случаях, где проводка подвергается при эксплуатации сильным прогибам и постоянным движениям только в одной плоскости. Предназначается для прокладки в сухих, влажных и сырых помещениях, под открытым небом.

## Application

power and control cable for trolley systems, transfer lines, machine-tools, on hoisting devices, lift, crane and container bridges. Also in applications where cables are bended strongly in permanent moving operation in one level. Suitable for dry, humid and wet rooms and for outdoor use.

## Особенности

- Радиус изгиба значительно меньше, чем круглого кабеля.
- Отсутствие кремнийорганической резины (при производстве).

## Special features

- significant smaller bending radius compared to round cables
- free from lacquer damaging substances and silicone (during production)

## Примечание

- Соответствует директиве RoHS.
- Кабель соответствует 2006/95/EGCE ("Директива по низкому напряжению").
- Возможна поставка кабеля определенного цвета и размеров по запросу.
- Кабельные аксессуары находятся на странице 15.35.XX.

## Remarks

- conform to RoHS
- conform to 2006/95/EC-Guideline CE.
- We are pleased to produce special versions, other dimensions, core and jacket colours on request.
- Available accessory you'll find on pages 15.35.XX

## Конструкция и технические характеристики

проводник	медный многопроволочный
структура	согл. DIN VDE 0295 кл. 5/6, соотв. IEC 60228 кл. 5/6
изоляция	специальный резиновый состав
маркировка жил	согл. VDE 0293-308 до 5 жил: цветная маркировка, более 6 жил: черные жилы с белой цифровой маркировкой, с желто-зеленой жилой
способ скрутки	жилы расположены параллельно и рядом друг с другом
экран	фольга + луженый медный провод
внешняя оболочка	полихлоропрен (неопрен), (NEOPRENE <sup>®</sup> )
цвет оболочки	черный цвет
маркировка	да
номинальное напряжение	Uo/U 0,6/1 kV
испытательное напряжение	2,5 kV
длительные допустимые токовые нагрузки	согл. DIN VDE, см. табл. технических указаний
наименьший радиус изгиба неподвижно	согл. DIN VDE 0298 часть 3
наименьший радиус изгиба подвижно	согл. DIN VDE 0298 часть 3
температура стационарно	-40 °C / +80 °C
температура подвижно	-30 °C / +80 °C
макс. температура на проводнике	+90 °C
свойства изоляции	согласно IEC 60332-1
стандарт	UL-Style 4540, согл. DIN VDE 0250 часть 809.

## Structure & Specifications

conductor material	bare copper strand
conductor class	acc. to DIN VDE 0295 class 5/6 resp. IEC 60228 class 5/6
core insulation	rubber compound
core identification	acc. to VDE 0293-308 up to 5 wires coloured, from 6 wires black with white numerals with GNYE
stranding	cores parallel side by side
shield	coated foil + wrapped tinned wire
outer sheath	Polychloropren (NEOPRENE <sup>®</sup> )
sheath colour	black
printing	yes
rated voltage	Uo/U 0,6/1 kV
testing voltage	2,5 kV
current carrying capacity	acc. to DIN VDE, see Technical Guideline
min. bending radius fixed	acc. to DIN VDE 0298 part 3
min. bending radius moved	acc. to DIN VDE 0298 part 3
operat. temp. fixed min/max	-40 °C / +80 °C
operat. temp. / moved min/max	-30 °C / +80 °C
temp. at conductor	+90 °C
burning behavior	acc. to IEC 60332-1
standard	UL-Style 4540 and acc. to DIN VDE 0250 part 809

Число жил и сечение n x mm <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	размеры (высота x ширина mm) dimension (height x width) mm	Вес меди kg/km copper weight kg/km	Вес кабеля kg/km weight kg/km
<b>M(StD)HÖU-O UL</b>			
4 X (2 X 1) (AWG18)	10,0 X 30,0 - 13,5 X 34,0	273,0	525,0
7 X (2 X 1) (AWG18)	10,0 X 55,0 - 13,5 X 60,0	430,0	909,0
<b>M(StD)HÖU-J UL</b>			
4 X 1,5 (AWG16)	7,0 X 20,1 - 8,0 X 21,5	99,0	291,0
8 X 1,5 (AWG16)	7,0 X 36,6 - 8,0 X 39,6	228,0	537,0
12 X 1,5 (AWG16)	7,0 X 53,7 - 8,0 X 56,8	342,0	795,0
4 X 2,5 (AWG14)	7,6 X 22,7 - 8,7 X 24,1	163,0	418,0
6 X 2,5 (AWG14)	7,6 X 31,5 - 8,7 X 33,5	245,0	535,0
12 X 2,5 (AWG14)	7,6 X 61,1 - 8,7 X 65,1	493,0	1.004,0

Число жил и сечение n x mm <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	размеры (высота x ширина mm) dimension (height x width) mm	Вес меди kg/km copper weight kg/km	Вес кабеля kg/km weight kg/km
4 X 4 (AWG12)	8,5 X 25,8 - 9,5 X 27,8	241,0	440,0
4 X 6 (AWG10)	8,7 X 29,2 - 10,7 X 30,2	353,0	603,0
4 X 10 (AWG8)	11,2 X 34,9 - 12,2 X 36,9	497,0	955,0
4 X 16 (AWG6)	12,6 X 38,9 - 13,7 X 41,9	805,0	1.254,0
4 X 25 (AWG4)	12,9 X 43,0 - 15,5 X 48,0	1.200,0	1.694,0
4 X 35 (AWG2)	15,6 X 51,6 - 17,1 X 54,6	1.657,0	2.282,0
4 X 50 (AWG1)	18,5 X 61,2 - 19,9 X 65,2	2.261,0	3.130,0
4 X 70 (AWG00)	21,9 X 73,0 - 23,9 X 77,0	3.259,0	4.680,0
4 X 95 (AWG000)	22,5 X 76,1 - 25,5 X 82,1	4.311,0	5.605,0